освіти за спеціальністю "Переклад" / Л.М.Черноватий. — Вінниця : Нова Книга, 2013. — 376 с.

## CONTENT OF FOREIGN LANGUAGE COURSE FOR MASTERS AND POSTGRADUATE STUDENTS Lysytska Olena (Kharkiv)

English is an advantage on the way to a successful career. At the same time excellent knowledge of the English language is not only seen by many employers as an advantage but as well as a necessity. However practice shows that the traditional university training does not provide sufficient language training for high school graduates.

Replacing 4-year system of language teaching in high school, which made it possible to pay attention to the development of communication and reading skills, a one-year course invariably leads to a crisis in language education. However, the requirements that apply to the candidate's exam, do not meet the level of foreign language training of graduate students. It is also important that the entrance exam to graduate school is conducted 4 years after the compulsory learning of a foreign language.

In such circumstances, in order to graduate student not only able to successfully pass the exam, but could not as an expert, to communicate in a foreign language with foreign scientists to participate in international symposia, conferences, cooperate in certain areas of their research, methods of teaching postgraduates a foreign language should take into account a variety of factors. In this regard you can highlight problem areas that need attention in the classroom in a foreign language.

1. Becoming graduate students, many young professionals do not know the exact translation and terminology in the area of higher and postgraduate education in our

country and abroad, so this issue should be given enough attention as well as academic degrees, which are similar or different in European countries and Ukraine.

2. A separate section of the language training course is preparation for participation in the conference in a foreign language. Postgraduates should be able to not only fill in the registration form for the conference but also to know the phrases and expressions of interruption, agreement / disagreement, request clarification and other necessary vocabulary.

Another important module in language training for graduate students is training of written scientific communication. In the case of regular contacts between young scientists they can exchange business correspondence and send each other letters of invitation to the upcoming conference.

3. International contacts have become an integral part of modern life, with all the more likely to have opportunities to participate in various exchange programs, paid internships which provide an excellent opportunity to get acquainted with foreign experience in their specific area. International scientific cooperation is a key focus in the development of the modern world of science, and therefore in the classroom young scientists should analyze the announcements of exchange programs, research training and documentation which is required in such cases; they must also learn to prepare a resume (CV).

4. Separate section which should be given due consideration is reports and presentations. In preparation for the exam graduates repeatedly prepare research reports and presentations. A scientific report requires the use of certain techniques and skills that are not always easy to master. Statement of opinion on a particular issue or presenting information on a particular topic requires special preparation and training. In the classroom in a foreign language, young professionals must master the structure, typical sections and language presentations.

5. Special attention in a foreign language course should be given to training of speaking skills concerning the topic of thesis. We list the skills that a graduate student should have as a result of this work: a) specify the purpose of the study, b) identify and

submit its subject, object and the methods applied, c) to explain the relevance and novelty of the investigation, d) describe the results obtained, personal conclusions and practical value of the work, e) represent opportunities for further research and application of results.

6. To prepare candidates to the exam in a foreign language a sufficient amount of time must be given to the development of skills of translation of scientific literature on the specialty. To do this the teacher should use a supplement of new texts from various fields of science. When reading and translation of the English-language scientific literature special attention should be paid to the list of abbreviations most commonly used in a particular field of science.

7. Young researchers should also be introduced with a number of web sites that can be useful for the preparation of presentations, reports and language training for international exams in a foreign language.

## Литература

1. І. М. Куліш. Особливості викладання англійської мови в аспірантурі Наньянгського університету Сінгапуру [Електронний ресурс] / 1. І. М. Куліш. – Режим доступу до ресурсу: http://www.intellectinvest.org.ua/ukr/pedagog\_editions\_e-

magazine\_pedagogical\_science\_vypuski\_n1\_2010\_st\_11/?print.

- 2. Національний університет "Києво-Могилянська академія" кафедра англійської мови [Електронний ресурс] Режим доступу до ресурсу: 2. <u>http://ukma.edu.ua/index.php/osvita/fakulteti/fpn/87-education/faculties/kaf-angl</u>.
- Murphy, N., Bain, J., & Conrad, L. (2007). Orientations to research higher degree supervision. Higher Education 53: 209-234. PhD thesis: Structure and content, U. College London. – [Електронний ресурс] – Режим доступу : http://www.cs.ucl.ac.uk/staff/c.clack/phd.html [http://www.cs.ucl.ac.uk/staff/c.clack/phd.html]

## РЕАЛІЗАЦІЯ КОНТЕКСТНОГО НАВЧАННЯ В ПРОЦЕСІ ІНШОМОВНОЇ ОСВІТИ У ВИЩОМУ НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ

## Літвінчук А. Т. (Рівне)

Підвищення вимог до знання іноземної мови, а відповідно до її викладання,